

Comamoter **Una forza trainante** ***A leading force***



COMAMOTER
Costruttori Macchine
Movimento Terra

Comamoter

Una forza trainante

Comamoter rappresenta i costruttori italiani di macchine movimento terra, attrezzature e componenti.

Comamoter fa parte di Unacoma, l'Associazione di categoria fondata nel 1945 che aderisce alla Confindustria e raggruppa le aziende italiane produttrici di macchine agricole, da giardinaggio e movimento terra.

Attraverso Unacoma, Comamoter aderisce a Federcostruzioni, la federazione che accorpa tutti i comparti industriali collegati con la cantieristica, edilizia e le grandi opere.

Le aziende associate

Possono aderire a Comamoter tutti i costruttori italiani di macchine movimento terra semoventi, dumper, macchine trainate, attrezzature, parti staccate e accessori. Possono inoltre aderire le filiali italiane di costruttori stranieri aventi unità di fabbricazione nell'Unione Europea ed una struttura di distribuzione e di servizio sul territorio italiano.

I rapporti internazionali

Comamoter aderisce in Europa al Comitato europeo dei costruttori di macchine da cantiere e movimento terra (CECE) e collabora con le associazioni consorelle AEM negli Stati Uniti, CEMA in Giappone, KOCEMA in Corea e SOBRATEMA in Brasile. Inoltre sviluppa costanti rapporti con le istituzioni comunitarie attraverso l'Ufficio Comamoter di Bruxelles.

L'attività di Comamoter

Rappresenta il settore nelle sedi istituzionali competenti in Italia e nel Mondo. Assicura alle aziende associate servizi tecnici altamente qualificati e partecipa alla definizione, a livello istituzionale, delle norme tecniche e legislative a sostegno del settore. Collabora allo sviluppo sui mercati esteri delle aziende di settore. Promuove nei confronti degli operatori economici internazionali il "Prodotto Italia" del comparto. Realizza rilevazioni e analisi sul mercato mondiale delle macchine movimento terra.

Comamoter **A leading force**

Comamoter represents the Italian manufacturers of earth moving machinery, equipment and components. Comamoter is a part of Unacoma, the Association established in 1945 member of Confindustria, (the national federation of the industry) bringing together the companies producing agricultural, gardening and earth moving machinery.

Through Unacoma, Comamoter is a member of Federcostruzioni, the federation which groups the construction, infrastructure and big public works industries.

Member companies

All Italian manufacturers of self-propelled earth moving machinery, dumpers, trailed machinery, attachments, spare parts and accessories can belong to Comamoter. Branches of foreign manufacturers with plant in the European Union and distribution and service networks in Italy can also join.

International partnerships and relations

Comamoter is a member, in Europe, of CECE - the Committee for European Construction Equipment - and cooperates with the sister associations AEM in the United States, CEMA in Japan, KOCEMA in South Korea and SOBRATEMA in Brazil. Through its office in Brussels, Comamoter also pursues ongoing relations with EU institutions.

Comamoter activities

Manages problems in the sector within the qualified institutions, in Italy and abroad. Ensures highly qualified technical services to member companies and cooperates, at the institutional level, in defining technical and legislative standards in support of the sector. Cooperates in the development of foreign markets for Italian companies. Promotes the Italian Product of the sector towards the international businessmen. Completes surveys and analyses covering the world earth moving machinery market.



L'espansione sui mercati esteri

Comamoter, un'azione di assistenza alle aziende per la promozione del "Prodotto Italia"

La promozione dei prodotti italiani

Collabora con l'Istituto per il Commercio con l'Estero alla stesura del "Piano Promozionale ICE", per la destinazione dei finanziamenti pubblici per la realizzazione di attività promozionale all'estero.

Assiste le aziende nelle iniziative di promozione all'estero.

Organizza meeting, convention e partecipazioni collettive a fiere del settore in paesi esteri con la collaborazione dell'ICE, per la presentazione delle aziende e dei prodotti agli operatori internazionali.

Gli strumenti finanziari

Individua gli strumenti finanziari disponibili e attivabili presso le istituzioni a sostegno degli interventi di innovazione tecnologica, della promozione dei prodotti italiani, della definizione di joint venture internazionali, ecc.

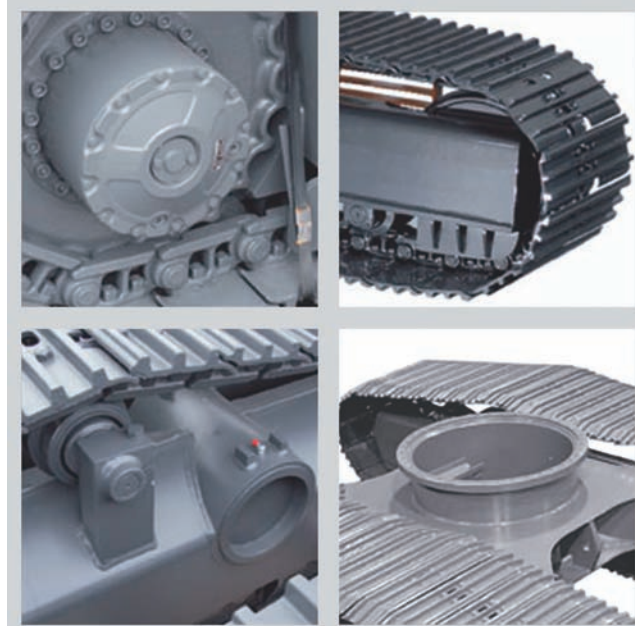
Gli studi sui paesi esteri

Predispose "Rapporti", studi e indagini di mercato su paesi Esteri, a supporto dell'attività internazionale delle aziende.

Un ponte con gli operatori esteri

Raccoglie, seleziona e trasferisce le esigenze degli operatori esteri all'industria nazionale.

Inoltre, attraverso Comamoter gli operatori internazionali possono avere informazioni sull'industria italiana per l'acquisto e la distribuzione di macchine, attrezzature e componenti.



The expansion on foreign markets

Comamoter, working to assist companies and promote the Italian Product

The promotion of Italian products

Cooperates with ICE, the Italian Foreign Trade Institute, in drawing up the ICE Promotion Plan for earmarking public financing for promotional activities abroad.

Assists companies' foreign promotion initiatives.

Organizes meetings, conventions and group participation in trade fairs of the sector abroad, with the cooperation of ICE, for the presentation of companies and products to international businessmen.

Financial instruments

Identifies available financial instruments which can be tapped within institutions for the support of activities involving technological innovation, the promotion of Italian products, mapping out international joint ventures, etc.

Studies of foreign countries

Prepares reports, studies and surveys foreign markets in support of companies' activities abroad.

A bridge with foreign businessmen

Gathers, selects and reports on the needs of foreign businessmen to the national industry. Through Comamoter, international businessmen can also draw information on the Italian industry for the purchase and distribution of machinery, attachments and components.



La legislazione tecnica ed il progresso tecnologico

Comamoter, un ruolo qualificato accanto alle istituzioni, a garanzia del settore

I rapporti con le istituzioni nazionali e comunitarie

Mantiene rapporti costanti con le istituzioni nazionali e comunitarie su problematiche di sicurezza del lavoro e di controllo del mercato.

Collabora alla definizione delle normative italiane ed europee relative alla costruzione, al miglioramento del comfort, alla sicurezza delle macchine movimento terra e alla protezione ambientale.

I metodi di prova e i requisiti di sicurezza

Partecipa, nelle sedi istituzionali italiane ed estere, alla stesura dei metodi di prova e alla definizione dei requisiti di sicurezza e di progettazione.

La terminologia e la classificazione delle macchine

Presiede, con IMAMOTER, e cura il Gruppo di Lavoro ISO/TC127/SC4 sulla terminologia e classificazione delle macchine.

La ricerca tecnologica

Partecipa allo sviluppo di temi di ricerca applicata per il miglioramento tecnologico del settore.

Rappresenta il settore nei rapporti con le istituzioni legislative quali il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti (per tutte le problematiche inerenti al codice della strada), il Ministero delle Attività Produttive, del Welfare, dell'Ambiente, ecc.

Technical legislation and technological progress

Comamoter, a qualified role alongside Institutions as a warrant of the sector

Relations with national and EU institutions

Maintaining steady relations with national and EU institutions on problems of environment, safety at work and market control. Cooperation in defining Italian and European standards on manufacturing, improving the comfort and safety of earth moving machinery and environmental protection.

Test methods and safety requirements

In the quarters of Italian and foreign institutions, takes part in drafting test methods and defining safety and design requirements.

Terminology and classification of machinery

Together with IMAMOTER/CNR (the National Research Council), chairs and manages working group ISO/TC127/SC4 on terminology and classification of machinery.

Technological research

Participates in the development of applied research issues aimed at improving technology in the sector. Represents the sector in relations with such legislative institutions as the Ministry of Infrastructure and Transportation (on problems involving Highway Circulation Code), the Ministry of Production Activities, the Ministries of Welfare, Environment, etc.



Crescere ed essere competitivi

Comamoter, una rete di servizi per migliorare in sicurezza e qualità

L'applicazione delle direttive comunitarie

L'azienda associata può ricevere la consulenza degli esperti del Comamoter per l'applicazione personalizzata ai propri prodotti della legislazione europea.

L'applicazione delle norme

Assiste le aziende associate per l'applicazione delle norme nazionali ed internazionali sulla certificazione e l'omologazione delle macchine.

I test e le prove tecniche sulle macchine

Assiste le aziende associate, in collaborazione con l'istituto IMAMOTER del CNR, nelle prove tecniche sulle macchine, nei test di controllo delle strutture di protezione contro il ribaltamento e la caduta degli oggetti (ROPS e FOPS) e della rumorosità.

To grow and be competitive

Comamoter, a network of services for improvements in safety and quality

Enforcement of EU directives

Member companies may use the Comamoter's advice regarding the application of the UE technical legislation to their produce.

Application of the standards

Assists member companies to apply national and international regulations on the certification and homologation of machinery.

Technical tests on machinery

In cooperation with IMAMOTER/CNR, assists member companies in technical testing for checking roll-over and falling-objects protection structures (ROPS and FOPS) and noise levels.



Conoscere l'evoluzione del mercato

Comamoter, un sistema di informazioni chiaro e articolato



Il mercato nazionale

Effettua rilevazioni trimestrali sull'andamento del mercato nazionale delle macchine movimento terra.

L'Osservatorio Previsionale

Pubblica l'Osservatorio Previsionale sul mercato italiano ed europeo delle macchine movimento terra.

Le analisi sull'andamento del settore

Analizza annualmente l'andamento del settore, in termini di produzione e commercio estero.

Il programma statistico internazionale

Partecipa al programma statistico internazionale del CECE in collaborazione con l'AEM, il CEMA e il KO-CEMA, sull'andamento dei mercati delle macchine movimento terra nel mondo.

To understand market trends

Comamoter, a system of clear, well formulated market information

The national market

Conducts quarterly surveys on the trend of earth moving machinery on the national market.

The forecast observatory

Publishes the forecast observatory covering the Italian and European earth moving machinery markets.

Analyses of the trend in the sector

Completes annual analyses of the trend in the sector covering production and foreign trade.

The international statistics program

Participates in the CECE international statistics program, in cooperation with AEM, CEMA and KO-CEMA, on the trend of earth moving machinery markets around the world.

Il "Prodotto Italia" protagonista nel mondo

Esperienza e innovazione tecnologica

Le macchine movimento terra italiane rappresentano da sempre per gli operatori di tutto il mondo qualità e affidabilità. L'alto livello professionale dei tecnici, la consolidata esperienza nelle aziende del settore e la ricerca continua nello sviluppo tecnologico, nel design, nel comfort e nella sicurezza sulle macchine, fanno del "Prodotto Italia" un protagonista mondiale, con una presenza operativa e commerciale in oltre 150 paesi.

Una gamma per ogni esigenza

Per estensione e completezza di gamma (accessori e componenti inclusi), il "Prodotto Italia" si pone al primo posto nel mondo ed è in grado di rispondere e soddisfare ogni richiesta ed esigenza degli operatori internazionali.

L'offerta italiana

Apripista
Pale caricatori
Terne rigide/articolate/AWS
Escavatori idraulici
Miniescavatori
Skidloader
Dumper
Sollevatori telescopici fuoristrada
Motori endotermici
Attrezzature/componenti/parti di ricambio

Una garanzia di qualità

Tutte le macchine italiane sono costruite nel più rigoroso rispetto delle norme tecniche previste dagli organismi internazionali.



Experience and technological innovation

Italian earth moving machinery has always stood for quality and reliability for businessmen around the world. The high professional level of technicians, the consolidated experience of the companies in the sector and ongoing research for the development of the technological, design, comfort and safety features of their machinery, have made the Italian Product a world leader with operations and business positions in more than 150 countries.

A range for every need

The Italian Product, thanks to its scope and full range (including accessories and components), holds down first place around the world and can meet and satisfy any request or need arriving from international businessmen.

What Italy offers

Dozers, Loaders, Rigid, articulated, AWS backhoe loaders, Hydraulic excavators, Miniexcavators, Skidloaders, Dumpers, Off-road telescopic handlers, Internal combustion engines, Attachments/components/spare parts.

Quality guaranteed

All Italian machinery is manufactured in absolute compliance with the technical standards prescribed by international organizations.





Comamoter

Italia – 00159 Roma, Via Venafro 5
Tel. (+39) 06 432981 – Fax (+39) 06 4076370
www.comamoter.it

Ufficio di Bologna

Italia – 40127 Bologna, Viale A. Moro, 64 – Torre 1
Tel. (+39) 051 6333957 – Fax (+39) 051 6333896

Ufficio di Bruxelles

1, avenue de la Joyeuse Entrée - B 1040 Bruxelles
Tel. (+32 2) 2861233 - Fax (+32 2) 2306908



UNACOMA
Unione Nazionale Costruttori
Macchine Agricole



UNACOMA
service

Unacoma

Unacoma Service

Italia - 00159 Roma, Via Venafro, 5
Tel. +39 06 432981 - Fax +39 06 4076370
www.unacoma.it